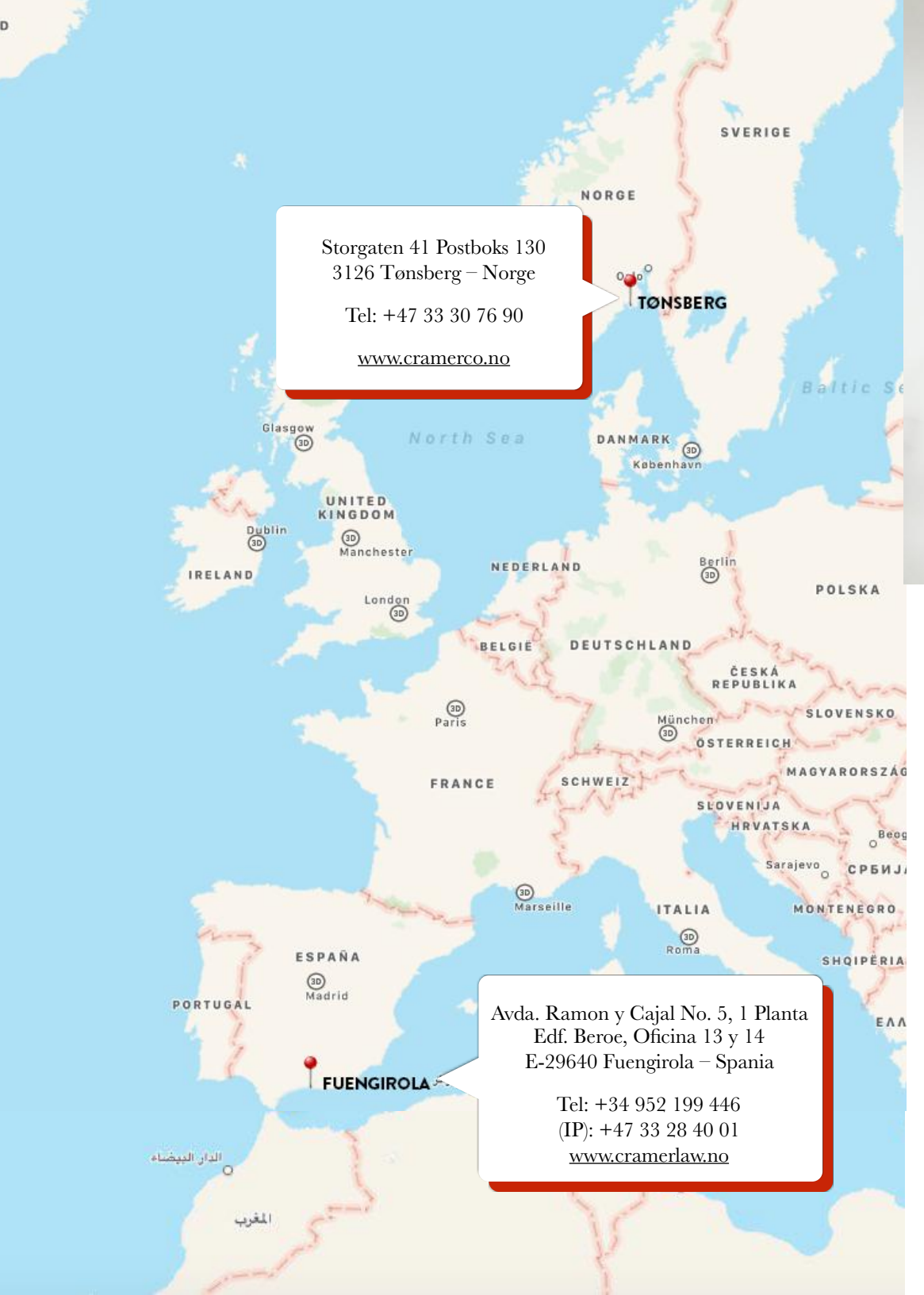


A modern building with a concrete facade and large windows. The building features a prominent concrete pillar and a series of concrete steps leading up to a wooden deck. The sky is clear blue, and there is green grass in the foreground.

DIN GUIDE I SPANIA

Eiendom, skatt og arv

CRAMER
ADVOKATER

A map of Europe showing various countries and cities. Two callout boxes are present. The first callout box, located in the upper right, points to Tønsberg, Norway. The second callout box, located in the lower left, points to Fuengirola, Spain. The map includes labels for countries like SVERIGE, NORGE, DANMARK, UNITED KINGDOM, NEDERLAND, BELGIË, DEUTSCHLAND, FRANCE, ESPAÑA, PORTUGAL, ITALIA, and others. Major cities like London, Paris, Berlin, and Madrid are also marked.

Storgaten 41 Postboks 130
3126 Tønsberg – Norge

Tel: +47 33 30 76 90

www.cramerco.no

Avda. Ramon y Cajal No. 5, 1 Planta
Edf. Beroe, Oficina 13 y 14
E-29640 Fuengirola – Spain

Tel: +34 952 199 446

(IP): +47 33 28 40 01

www.cramerlaw.no



OM OSS

Advokatene **Cramer & Co** i Tønsberg, Norge, har eksistert siden 1974 da Gunnar G. Cramer åpnet egen advokatpraksis. I 2002 gikk Are Bohne inn i advokatfelleskapet som i dag består av 6 advokater.

I 2005 kjøpte **Gunnar G. Cramer** og **Are Bohne** et virksomt spansk advokatkontor og har siden drevet dette under navnet Cramer Advokater, S.L. Cramer Advokater, S.L. er et spansk selskap som drives i henhold til spansk lovverk og i henhold til den spanske advokatforeningens regler for god advokatskikk. **Advokat Agustín Vázquez Hernández** er ansatt som daglig leder og er firmaets ansvarlige i Spania.

Cramer Advokater, S.L. opererer i hele Spania, både fastlandet, Kanariøyene og Balearene. Kontoret ligger sentralt i Fuengirola på Costa del Sol.

EIENDOM

Bestemmelsen om å kjøpe en eiendom i Spania medfører at man må sette seg inn i mye nytt i forhold til de plikter man har i Spania som følge av dette. Vi vil nevne et par ting som kan være verd å tenke på i denne sammenheng og vi står til disposisjon for å gjennomgå hver enkelt spesifikke situasjon.

RESIDENT ELLER IKKE RESIDENT – HVA BETYR DET?

Man regnes som resident i det landet man betaler sin skatt. Mange utlendinger melder seg som resident i Spania, men fortsetter å betale skatt til sitt hjemland. Man er da ikke å regne som resident i Spania. Dette gjelder for eksempel norske pensjonister som har meldt utflytting fra Norge, men betaler kildeskatt til Norge. Disse vil ikke regnes som residenter i Spania selv om de har søkt og fått «residencia» i Spania.

SKATTEPLIKT I SPANIA FOR IKKE RESIDENTE BOLIGEIERE

En ikke resident må betale inntektsskatt til Spania for de inntekter denne har i Spania. Leies boligen ut skal leieinntekten beskattes i Spania gjennom innlevering av selvangivelse og betaling av skatten hvert kvartal. Har man ikke inntekter av utleie så betales det skatt av utleieverdien, dvs. en prosentandel av ligningsverdien. I dette tilfellet skal det innleveres selvangivelse årlig innen 31. desember.

Skatteavtaler mellom Spania og de fleste nordiske land regulerer hvor skatt skal betales og sikrer at det ikke blir dobbelbeskatning

for den enkelte. Hvordan dette i praksis gjøres kan variere noe fra land til land.

Formuesskatt på eiendom i Spania eksisterer kun for eiendommer med ligningsverdi over 700.000 euro pr. eier. Dvs at er det et ektepar som eier så vil det kun bli utlignet formuesskatt på ligningsverdi over 1.400.000 euro.

I hjemland plikter en imidlertid å oppgi eiendom man eier i utlandet og vil der kunne bli formuesbeskattet for denne. For Norge så gjelder hovedregel om at man skal oppgi verdien til 1/3 av markedspris, med markedspris så har de norske skattemyndighetene oppgitt at de da vil ta utgangspunkt i kjøpspris.

ARVEPLANLEGGING

Et element som man bør tenke over ved kjøp av eiendom i utlandet er hva man ønsker skal skje med hensyn til eiendommen ved dødsfall og påfølgende arveoppgjør. Enhver familiesituasjon er ulik og det kan være fornuftig å rådføre seg med advokat og skatterådgiver for å planlegge rundt dette. Vi står til disposisjon for å gå gjennom den enkeltes familiesituasjon og å komme med råd og veiledning for hvordan et kjøp bør eller kan gjennomføres. Det kan være kostbart å gjøre om på eierstruktur i ettertid.



KJØP OG SALG AV EIENDOM

Proessen knyttet til kjøp og salg av eiendom er vesentlig forskjellig fra de nordiske land.

Den første store forskjellen gjelder eiendomsmeglerbransjen. Det finnes i Spania ingen obligatorisk autorisasjon for å etablere meglervirksomhet. Det er heller ikke vanlig med eksklusivitet på et salgsobjekt, dvs at alle i prinsippet selger alt.

Den andre store forskjellen er kontraktssiden. For et kjøp/salg så utformes det vanligvis 3 kontrakter.

- Den første er en reservasjonskontrakt som normalt signeres direkte av kjøper og selger når beslutningen om kjøp avtales. Kontrakten gjøres bindende ved at kjøper innbetaler et reservasjonsbeløp (fra 3.000 til 6.000 euro) og eiendommen tas ut av markedet.
- Deretter utformes og forhandles det en privat kjøpekontrakt hvor selger og kjøpers advokater enes om innholdet og signerer på fullmakt fra klientene. Kontrakten signeres vanligvis 2-3 uker etter reservasjonskontrakten.
- Siste kontrakt er den endelige eiendomsoverdragelsen, skjøteskrivning hos Notarius Publicus. Det vil normalt sett ta 4-8 uker fra reservasjonskontrakt til skjøteskrivning. Alle disse kontrakter er utformet på spansk og er underlagt spansk lovgivning.

Det er på bakgrunn av disse forhold anbefalt at man benytter advokat ved kjøp og salg av eiendom i Spania. Advokaten vil da utforme fullmakter fra kjøper / selger i henhold til spanske formkrav og regler.

KVALITETSSIKRING AV EIENDOMSOBJEKTET

Det er flere forhold som må undersøkes vedrørende eiendommen som kjøpes eller selges og vi skal ta for oss de viktigste her og kort beskrive de ulike punktene. Vær oppmerksom på at advokaten ikke personlig besiktiger eiendommen, men tar utgangspunkt i det som er registrert i eiendomsregister og kartverk.

► Escritura – eiendomsskjøte

Skjøtet inneholder informasjon om eiendommen og hvem som er dens eiere.

► Nota Simple – utskrift fra eiendomsregisteret

Beskriver i hovedsak det samme som skjøtet, men i tillegg vises også registrerte heftelser som lån, bruksrett eller evt. om det er tatt ut pant i eiendommen pga skyldige skatter/avgifter – det kan imidlertid ta flere år før sistnevnte fremkommer som heftelse på eiendommen.

► Catastro – utskrift fra kartverket

Kartverket oppdateres uavhengig av eiendomsregisteret og har jevnlig overflyvninger og gjør oppdateringer på antall kvadratmeter og eventuelle tilbygg basert på flyfoto.

Eventuelle uoverensstemmelser mellom eiendomsregister og kartverk kan indikere at deler av eiendommen er ulovlig bygd. I de fleste tilfeller kan dette legaliseres i forbindelse med eiendomsoverdragelsen.

► Ligningsverdi – minimumsverdi

Kartverket innehar opplysninger om ligningsverdi på eiendommen. Hver kommune fastsetter en minimumsverdi med utgangspunkt i ligningsverdien. Dette er en tilnærming av ligningsverdi til markedsverdi.

► Licencia de Primera Ocupación

Ferdigstillelsesattest for eiendommen utstedt av kommunen som angir at eiendommen er beboelig og lovlig.

► **Energisertifikat**

Alle eiendommer som kjøpes / selges / leies ut er pliktige å ha et gyldig energisertifikat som skal være registrert i et offentlig register.

► **IBI & Basura -kommunal eiendomsskatt og kommunal renovasjonsavgift**

Det sjekkes at disse kommunale skatter og avgifter er betalt og at det ikke er utestående gjeld som kan hefte på eiendommen.

► **Comunidad – sameie**

Er eiendommen en del av et sameie så undersøkes det at alle utestående sameieavgifter er betalt og hvor mye den månedlige sameieavgiften er.

► **Strøm og vannkontrakter**

Det kontrolleres at disse er i orden og at det ikke eksisterer ubetalte regninger.

► **Inventarliste**

Kjøpes eiendommen med inventar så skal selger eller megler utarbeide en inventarliste som skal vedlegges den private kjøpekontrakten og signeres av både kjøper og selger.

► **Nybygg**

Spesielt for kjøp av eiendom under oppføring må følgende kontraktspunkter sikres:

- Informasjon om kontraktspartene, spesielt hvem utbygger er og påliteligheten til denne.
- Beskrivelse av eiendommen med tegninger og plassering samt eventuelle fellesområder.
- Pris og ferdigstillelsesdato samt betalingsplan.
- Spesifikasjoner for byggestandard med materielliste og evt. valgmuligheter for den enkelte.
- Bankgaranti for innbetalte beløp.





KOSTNADER VED KJØP AV EIENDOM

Kostnader ved kjøp av eiendom som hovedregel kan man regne at kostnader ved kjøp av eiendom i Spania ligger på ca. 10-12% på toppen av kjøpsprisen. Dersom man skal ta opp lån i Spania vil kostnaden ligge på 13-15% i tillegg til kjøpsprisen.

Kostnadene ved kjøp består av følgende:

▶ **Dokumentavgift beregnes ut fra kjøpspris og følgende satser (2016):**

0 – 400.000 euro	8%
400.001 – 700.000 euro	9%
700.001 euro og over	10%

Ved kjøp under minimumsverdien blir man etterlignet for dokumentavgift for differansen mellom kjøpspris og minimumsverdi. Vår advokat vil kunne klage på klients vegne og normalt sett få denne redusert.

▶ **Honorar til Notarius Publicus**

Honorarets størrelse er avhengig av kjøpspris samt antall sider i skjøtet og vedlegg.

▶ **Eiendomsregister** – registrering av nytt eierforhold

▶ **Advokathonorar**

Normalt ligger honoraret på 1-1,5% av kjøpssum.

KOSTNADER VED SALG AV EIENDOM

Kostnader ved salg av eiendom ved salg vil kostnaden, uten eventuell gevinstskatt, ligge på ca. 7-9% av salgsprisen.

Kostnadene ved salg består av følgende:

► **Meglerhonorar**

Normalt sett vil eiendomsmegler beregne et honorar på ca. 5% av salgssum. Dette kan variere noe, fra 3% og helt opp i 10%.

► **PlusValia skatt**

Dette er en kommunal verdiøkningsskatt som beregnes ut fra eiendommens grunnflate og hvor lenge selger har vært eier av eiendommen.

► **Forhåndsinnbetaling av gevinstskatt**

Alle som ikke er skattemessig bosatt i Spania vil måtte forhåndsinnbetale 3% av salgssum i gevinstskatt. Dersom man ikke har reell gevinst kan dette beløpet søkes tilbakebetalt, en prosess som normalt kan ta inntil ett år.

► **Advokathonorar**

Normalt ligger honoraret på 1-1,5% av kjøpssum

► **Gevinstskatt**

Kjøpesummen og en del av kjøpskostnadene og salgskostnadene kan trekkes fra salgssummen for å beregne hvorvidt det er gevinst på salget eller ei. Pr. 2016 er gevinstskatten på 19%. Den forskuddsinnbetalte gevinstskatten trekkes fra utlignet gevinstskatt og resulterer i enten tilbakebetaling eller tilleggsinnbetaling.

KOSTNADER VED Å TA OPP LÅN I SPANIA

Spanske banker vil vanligvis gi lån på inntil 70% av den laveste verdi av enten kjøpesum eller takst for eiendommen. Banken bestiller takst av eiendommen gjennom sine egne takstmenn. Lånebetingelsene må gås nøye gjennom da det vil kunne være store kostnader forbundet med endringer i disse underveis i lånets løpetid.

Kostnadene ved å oppta lån består av følgende:

- ▶ **Etableringsgebyr**, vanligvis 1-2% av lånebeløp
- ▶ **Dokumentavgift**, 1,5% av lånets totale ansvar, dvs summen av lånebeløp, renter og evt. gebyrer. Det totale ansvar utgjør ca. 150% av lånebeløpet.
- ▶ **Honorar Notarius Publicus**
Honorarets størrelse er avhengig av lånesum samt antall sider i skjøtet.
- ▶ **Takst av eiendommen**, ca. 400 – 800 euro.
- ▶ **Eiendomsregister**, ca. 400 – 600 euro.

Banken som innvilger lån stiller som krav at eiendommen skal forsikres. Lånedokumentet signeres samtidig med eiendomsskjøtet hos Notarius Publicus.

KOSTNADER VED Å EIE EIENDOM I SPANIA

Det er en rekke faste kostnader forbundet med å eie en eiendom i Spania og vi vil her ta for oss de viktigste som ikke er avhengig av bruken. Summen totalt varierer sterkt avhengig av kommune, størrelse på eiendommen osv.

▶ **IBI** – kommunal eiendomsskatt

Dette er en årlig kommunal skatt som alle plikter å betale. Normalt registreres det automatisk banktrekk for denne skatten. Ligningsverdien er basis for utregningen av beløpet, dvs høy ligningsverdi gir høy IBI. Betalingstidspunkt og frekvens varierer fra kommune til kommune.

▶ **Basura** – kommunal renovasjonsavgift

Kommunal avgift som alle plikter å betale og som det også normalt sett registreres automatisk banktrekk for. Prisen varierer mellom 80 – 200 euro pr. år og betalingstidspunkt og frekvens kan variere fra kommune til kommune.

▶ **Fellesutgifter**

Avgiftens størrelse varierer i henhold til sameiets størrelse, størrelse på fellesareal samt hvilke tjenester som inngår som sameiets ansvar. Avgiften beregnes ut fra den enkelte eiendoms kvadrater samt den enkelte eiendoms prosentmessige andel av fellesareal. Betalingstidspunkt og frekvens varierer fra sameie til sameie.

▶ **IRPF** – selvangivelser og skatt for ikke skatteresidente boligeiere i Spania – se informasjon tidligere.



ARV

Når man har eiendeler i Spania, det være seg bolig, bil, bankkonto eller annet, så er det viktig å være klar over at det i Spania kreves fullt arveoppgjør ved hvert dødsfall. Uskifte bo eksisterer ikke i Spania.

► Arveoppgjør

Arv som tema er noe som de fleste skyver foran seg og det kan føre til uventede og unødvendige problemer for arvingene ved et dødsfall, spesielt når avdøde har eiendeler i Spania og kanskje også har meldt utflytting fra sitt opprinnelige hjemland og er fast bosatt og skatteresident i Spania. I en situasjon hvor man har mistet et familiemedlem så kompliserer det saken når man må forholde seg til arveoppgjør i flere land og med ukjent språk og prosesser.

► Testament

For å forenkle arveoppgjøret for arvingene anbefales det alltid å opprette testament i Spania for de eiendeler og verdier som befinner seg i Spania. Dette vil gjøre prosessen raskere og mindre «smertefull» for arvingene samtidig som man har mere kontroll over hvordan man ønsker at eiendelene skal fordeles, alltid i henhold til den aktuelle arvelov. I et testament så skal det spesifiseres hvilken arvelov man ønsker skal gjelde, for residenter i Spania kan man velge spansk arvelov eller arveloven i henhold til statsborgerskap.

OPPRETT SPANSK TESTAMENT

Et testament er i de fleste nordiske land å anse som et privat dokument. Det er få formkrav og det er tilstrekkelig at signeringen bevitnes av 2 personer over myndighetsalder, som er habile og er kjent med at dokumentet er et testament.

► **Innhold**

I Spania er et testament et offentlig dokument med fastsatte formkrav og signering må foretas personlig hos Notarius Publicus. Notaren skal først og fremst kontrollere at testator er den personen han/hun utgir seg for å være, at det signeres av fri vilje og at testator er mentalt tilregnelig. Det er testator som selv er ansvarlig for at alle livsarvinger er medtatt og at ektefelles og livsarvingers plikt del tas hensyn til. For utenlandske statsborgere er det et krav at testamentet foreligger både på spansk og et annet språk, f.eks. engelsk. Notaren arkiverer originalen av testamentet og sender en melding til det sentrale spanske testamenteregisteret i Madrid (Registro Central de Ultima Voluntad). Testator får en attestert kopi av testamentet.

► **Gyldighet**

Et spansk testament vil også være gyldig i Norge, men for at det ikke skal bli eventuell strid mellom disse så er det vanlig at testamentet i Spania kun gjelder for de verdier som befinner seg i Spania. I det spanske testamentet skal det oppgis hvorvidt det

finnes testament i ens hjemland og vice versa. Opprettes det testament i hjemland etter at det spanske testamentet er opprettet, bør dette inneholde informasjon om at testamentet i Spania håndterer de eiendeler som befinner seg i Spania.

Et testament fra ens hjemland er juridisk sett gyldig i Spania, men mange av forholdene rundt det vil måtte dokumenteres i tillegg til at testamentet må oversettes og legaliseres.

► **Enklere arveoppgjør**

Opprettelse av et testament i Spania for de spanske eiendeler vil gjøre et hvert arveoppgjør både enklere, raskere og rimeligere. Enklere fordi det er mindre dokumentasjonskrav. Raskere fordi arbeidet med arveoppgjør kan startes umiddelbart, man må ikke vente på dokumenter fra hjemlandet og den prosessen de må gjennom. Rimeligere fordi det koster penger for arvingene å innhente og legalisere dokumentene som uten testament må foreligge fra hjemland. Det vil også kunne komme forsinkelsesrenter og evt. bøter dersom arveoppgjøret ikke gjennomføres innen fristen.

Gjennom et testament har man også mulighet til å «hoppe over» et arveledd i form av at ektefelle arver bruksrett mens livsarvinger arver eiendomsrett.



ARVEOPPGJØR

ARVEOPPGJØR – AVDØDE IKKE RESIDENT I SPANIA

Når avdøde ikke er resident i Spania utføres det et såkalt hjelpeskifte i Spania for den delen av boet som befinner seg i Spania. Hovedskiftet foretas i avdødes hjemland. Myndighetene har i utgangspunkt en frist på 6 måneder for å gjennomføre hjelpeskiftet. Denne kan det søkes utsettelse på i ytterligere 6 måneder dersom det er behov for det.

En skifteattest, samt evnt. oversikt over arvinger i de tilfeller dette ikke fremkommer i skifteattesten, fra avdødes hjemland vil være tilstrekkelig til å bekrefte hvem avdødes arvinger er og fremlegges som en del av dokumentasjonen ved arveoppgjøret.

Et problem kan oppstå når avdøde er utflyttet fra sitt hjemland, men fortsatt betaler skatt til hjemlandet. Spania vil da oversende arveoppgjøret til hjemlandet fordi i henhold til spansk arvelov så skal arveoppgjør foretas i henhold til nasjonalitet. Hjemland vil avvise arveoppgjøret på bakgrunn av at i henhold til deres arvelov skal arveoppgjøret foretas i henhold til domisil prinsippet, dvs. der hvor avdøde hadde sitt siste faste bosted. I slike tilfeller vil arveoppgjøret måtte gjennomføres i sin helhet i Spania, dvs. som om avdøde var resident i Spania.



ARVEOPPGJØR – AVDØDE RESIDENT I SPANIA

Når avdøde har meldt utflytting fra sitt hjemland og er resident i Spania, så skal hele arveoppgjøret, for alle eiendeler uansett hvor de befinner seg, gjennomføres i Spania. Opprinnelig hjemland vil avvise arveoppgjøret med bakgrunn i domisil-prinsippet, dvs. arveoppgjør skal gjennomføres der avdøde hadde sitt siste faste bosted. Det gjelder samme tidsfrist for gjennomføring av hjelpeskiftet.

► Dokumentkrav uten testament

Opprinnelig hjemland vil ikke utstede dokumentasjon knyttet til opplysninger om hvem som er avdødes arvinger for utflyttede personer. Det vil si at dersom det ikke foreligger testament så må det utføres en arvedeklarasjonsprosess, denne resulterer i et notarialt dokument som tilsvarer skifteattest. Det er den enkelte Notarius Publicus som bestemmer hva som stilles av krav for å få utferdiget dette skjøtet. Det må som et minimum identifiseres 2 eller flere vitner som må stille opp hos Notarius Publicus, disse kan ikke være i familie med avdøde, men må kunne bevitne at de har kjennskap til avdødes familieforhold. Det kan også medføre proklama med annonsering i medier i både avdødes hjemland og Spania. Uten testament er det et krav at arveoppgjøret må foretas hos Notarius Publicus i den kommunen hvor avdøde sist var bosatt. De færreste notarar har kjennskap til andre lands arvelov og det vil kunne kreves at det fremlegges lovsertifikat som dokumenterer arveloven i det gjeldende land dersom man ønsker at arveoppgjøret skal foretas i henhold til denne. Alle disse elementene både forlenger prosessen i tid og medfører økte kostnader for arvingene.

► Med testament

Foreligger det et testament så vil det i de fleste tilfeller aksepteres at de som er nevnt i dette er de rettmessige arvinger i henhold til loven. Arveoppgjøret kan utføres hos enhver Notarius Publicus hvor som helst i Spania. I et testament så skal man som tidligere nevnt selv spesifisere hvilken arvelov man ønsker skal legges til grunn for arveoppgjøret. For utlendinger som er fast bosatte og residente i Spania så vil det uten testament være spansk arvelov som gjelder.

Mary ...
For



DOKUMENTUTVEKSLING – HAAG APOSTILLE

Haag-konvensjonen av 1961 muliggjør en stempelordning for legalisering av dokumenter på tvers av landegrensene for de land som er deltagende i konvensjonen. Stempelet påføres originaldokumentet på opprinnelseslandets språk. Deretter må dokumentet samt Haag Apostillen oversettes til spansk av autorisert oversetter.

► **Notarius Publicus**

Notarius Publicus bekrefter først at personen som signerer faktisk er den den utgir seg for å være, f.eks. den funksjonær som signerer en skifteattest, den person som signerer en fullmakt e.l.

► **Haag Apostille**

Apostillestempelet bekrefter at signaturen til Notarius Publicus er ekte og at denne personen har myndighet og stilling som angitt i dokumentet, dvs bevitner at dokumentet er ekte og legalt. Stempelet bekrefter imidlertid ikke innholdet i dokumentet eller riktigheten av dette.







CRAMER ADVOKATER

Vi har siden 2005 hjulpet mange med et trygt kjøp eller salg av bolig i Spania. Du er velkommen innom oss på vårt kontor til en uforpliktende samtale, om det gjelder kjøp/salg eller om det gjelder andre spørsmål du måtte ha knyttet til Spania. Du kan selvfølgelig også ringe eller sende oss en epost. Vår kontaktinformasjon finner du på baksiden av brosjyren.

Sammen som en enhet står vi til din disposisjon i det du måtte trenge assistanse til. I denne brosjyren gir vi et innblikk i noen av de områder vi kan være til hjelp for deg.



AGUSTÍN VÁZQUEZ HERNÁNDEZ

Agustín ble uteksaminert ved Universitetet i Málaga i 2002 og fikk sin advokatbevilling fra Colegio de Abogados de Málaga i 2003. Han drev egen advokatpraksis frem til 2009 da han begynte hos Cramer Advokater. Han har erfaring innen flere områder, så som strafferett, svindel, erstatning, gjeldsinndrivelse, utkastelser, tvister, separasjon/skilsnisse/barnefordeling, eiendomsoverdragelser etc.

Agustín behersker følgende språk: Spansk og engelsk.



VIBEKE TYSKERUD

Vibeke har vokst opp i Spania med norske foreldre og var i perioden 2004 – 2015 ansatt hos et norsk advokatkontor i Marbella før hun i 2015 begynte hos Cramer Advokater, S.L. Hun er ansatt som seniorrådgiver og har utstrakt erfaring innenfor eiendomsoverdragelser samt arveoppgjør.

Vibeke behersker følgende språk: Norsk, spansk og engelsk



ANETTE LANGFELDT

Anette har bodd i Spania siden 2002 og har vært ansatt i Cramer Advokater siden 2014. Hun har drevet eget gjestgiveri i Spania i 12 år og har med seg utdanning og erfaring innenfor økonomi og IT fra Norge. Hun er ansatt som rådgiver i Cramer Advokater, S.L. og tar seg spesielt av skatterådgivning samt interne økonomi funksjoner.

Anette behersker følgende språk: Norsk, spansk og engelsk



LILL KARIN LAMENZA

Lill har bodd hele sitt voksne liv i Spania og har siden 2010 jobbet i Cramer Advokater, S.L. Før dette har hun erfaring fra eiendomsbransjen, guide/reiseleder, filmproduksjon og mye mere. Hun er ansatt som sekretær og har mange års erfaring og kan bistå våre klienter i enhver situasjon.

Lill behersker følgende språk: Norsk, svensk, spansk og engelsk

SPANIA

FUENGIROLA

Avda. Ramon y Cajal No. 5, 1 Planta
Edf. Beroe, Oficina 13 y 14
E-29640 Fuengirola
Spania

Tel: +34 952 199 446
(IP): +47 33 28 40 01
Faks: +34 952 580 688

Epost: info@cramerlaw.no

www.cramerlaw.no

NORGE

TØNSBERG

Storgaten 41
Postboks 130
3126 Tonsberg
Norge

Tel: +47 33 30 76 90
Faks: +47 33 30 76 85

Epost: bohne@cramerco.no
Epost: cramer@cramerco.no

www.cramerco.no